

Bản án số: 79/2021/HS-PT
Ngày: 08-7-2021

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH LÂM ĐỒNG

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Văn Bình
Các Thẩm phán: Ông Nguyễn Duy Hoài
Ông Đặng Ngọc Bình

- Thư ký phiên tòa: Ông Nguyễn Văn Dũng; là Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Lâm Đồng.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lâm Đồng tham gia phiên tòa:
Ông Nguyễn Anh Khanh; Kiểm sát viên.

Ngày 08 tháng 7 năm 2021, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Lâm Đồng xét xử phúc thẩm vụ án hình sự thụ lý số 89/2021/TLPT-HS, ngày 28-5-2021 đối với bị cáo Kon Sơ Ha H do kháng cáo của bị cáo Kon Sơ Ha H đối với bản án hình sự sơ thẩm số 05/2021/HS-ST; ngày 01-4-2021 của Tòa án nhân dân huyện Lạc Dương, tỉnh Lâm Đồng.

Bị cáo kháng cáo:

Họ và tên: **Kon Sơ Ha H**; sinh năm 1970 tại tỉnh Lâm Đồng; nơi ĐKKTT và cư trú: Thôn Đa T, xã Đa N, huyện LD, tỉnh Lâm Đồng; nghề nghiệp: Làm nông; trình độ văn hóa: 4/12; dân tộc: Cil; giới tính: Nam; tôn giáo: Tin lành; quốc tịch: Việt Nam; con ông Cil Phi Criêu Ha B (đã chết); con bà Kon Sơ K (đã chết); vợ là Sơ Ao K; con: Có 06 người con, lớn nhất sinh năm 2002, nhỏ nhất sinh năm 2017; tiền án, tiền sự: Không. Có mặt.

Trong vụ án này còn có Công ty TNHH Thủy điện và du lịch sinh thái Thác Rông không có kháng cáo; vụ án không bị kháng nghị.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Với mục đích là để có gỗ, khoảng đầu tháng 8-2020, Kon Sơ Ha H đem theo cưa máy cầm tay, vào rừng, thuộc tiểu khu 132 để cưa hạ các cây thông 3 lá. Sau khi cưa hạ được 01 cây thông, Ha H đã cắt thành khúc (lóng), rồi xẻ thành tấm ván và cây đà. Khoảng từ 04 đến 05 ngày, Ha H cưa hạ 01 cây; tổng

cộng Ha H đã cưa hạ được 06 cây thông 3 lá, đã xẻ thành ván, đà và đã làm được 01 căn nhà gỗ diện tích 28 m² tại vị trí này.

Biên bản khám nghiệm hiện trường ngày 07-10-2020 đã xác định vị trí Ha H đã cưa hạ cây thông thuộc lô a, khoảnh 1, tiểu khu 132, lâm phần do công ty TNHH Thủy điện và Du lịch sinh thái Thác Ròng quản lý, thuộc địa giới hành chính xã Đa Sar, huyện Lạc Dương, tỉnh Lâm Đồng; Ha H đã chỉ vị trí 06 cây thông bị cưa hạ có tổng khối lượng lâm sản bị thiệt hại là 13,61 m³; 01 căn nhà chòi bằng gỗ diện tích 28 m².

Công văn số 1735/SHH-KL, ngày 10-11-2020 của Sở Nông nghiệp và phát triển nông thôn tỉnh Lâm Đồng đã xác định: vị trí 06 cây thông bị cưa hạ tại lô a khoảnh 1 tiểu khu 132 là đất có rừng, là rừng gỗ tự nhiên núi đất, thuộc đất quy hoạch lâm nghiệp đối tượng rừng phòng hộ.

Quá trình điều tra, Hạt kiểm lâm huyện Lạc Dương và Cơ quan Cảnh sát điều tra - Công an huyện Lạc Dương đã thu hồi 11,535 m³ gỗ thông 3 lá từ 06 cây thông bị can đã cưa hạ, tạm giữ và niêm phong 01 cửa máy cưa tay màu cam - trắng.

Theo Kết luận số 21/KL-HĐĐTSTTHS, ngày 14-12-2020 của Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự huyện Lạc Dương xác định 13,61 m³ gỗ thông 3 lá bị thiệt hại có giá trị 35.779.570đ (Ba mươi lăm triệu bảy trăm bảy mươi chín nghìn năm trăm bảy mươi đồng). Công ty TNHH Thủy điện và Du lịch sinh thái Thác Ròng yêu cầu bị cáo phải bồi thường toàn bộ số tiền thiệt hại về lâm sản. Bị cáo đã tạm nộp 5.000.000đ (Năm triệu đồng).

Tại Bản cáo trạng số 05/CT - VKSLD ngày 24-02-2021 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Lạc Dương, tỉnh Lâm Đồng truy tố bị cáo Kon Sơ Ha H về tội “*Vi phạm quy định về khai thác, bảo vệ rừng và lâm sản*” theo quy định tại điểm d khoản 1 Điều 232 của Bộ luật Hình sự năm 2015.

Tại bản án số 05/2021/HS-ST; ngày 01-4-2021 của Tòa án nhân dân huyện Lạc Dương, tỉnh Lâm Đồng:

Áp dụng vào điểm d khoản 1 Điều 232; Điều 38; các điểm i, s khoản 1 Điều 51 của Bộ luật Hình sự năm 2015: Tuyên bố bị cáo Kon Sơ Ha H phạm tội “*Vi phạm quy định về khai thác, bảo vệ rừng và lâm sản*”.

Xử phạt bị cáo Kon Sơ Ha H 18 (mười tám) tháng tù; thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bắt giam để thi hành án.

Bản án còn tuyên trách nhiệm dân sự; xử lý vật chứng; án phí và quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Ngày 19-4-2021 bị cáo Kon Sơ Ha H kháng cáo xin hưởng án treo.

Tại phiên tòa phúc thẩm bị cáo Kon Sơ Ha H thừa nhận toàn bộ hành vi phạm tội đúng như bản án sơ thẩm đã xét xử; không thắc mắc, khiếu nại gì thêm; bị cáo giữ nguyên kháng cáo và xuất trình được tình tiết giảm nhẹ mới biên lai thu tiền khắc phục hậu quả.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lâm Đồng đề nghị áp dụng điểm b khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự năm 2015; tuy nhiên mức án Toà án cấp sơ thẩm đã tuyên là phù hợp; nên đề nghị Hội đồng xét xử phúc thẩm áp dụng điểm a khoản 1 Điều 355; Điều 356 Bộ luật Tố tụng hình sự không chấp nhận kháng cáo của bị cáo Kon Sơ Ha H; giữ nguyên bản án sơ thẩm.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Căn cứ lời khai của các bị cáo và các tài liệu chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án đã có đủ cơ sở xác định:

Với mục đích là để có gỗ, khoảng đầu tháng 8-2020, Kon Sơ Ha H đem theo cưa máy cầm tay, vào rừng, thuộc tiểu khu 132 để cưa hạ các cây thông 3 lá. Sau khi cưa hạ được 01 cây thông, Ha H đã cắt thành khúc (lóng), rồi xẻ thành tám ván và cây đà. Khoảng từ 04 đến 05 ngày, Ha H cưa hạ 01 cây; tổng cộng Ha H đã cưa hạ được 06 cây thông 3 lá, đã xẻ thành ván, đà và đã làm được 01 căn nhà gỗ diện tích 28 m² tại vị trí này.

Biên bản khám nghiệm hiện trường ngày 07-10-2020 đã xác định vị trí Ha H đã cưa hạ cây thông thuộc lô a, khoảnh 1, tiểu khu 132, lâm phần do công ty TNHH Thủy điện và Du lịch sinh thái Thác Ròng quản lý, thuộc địa giới hành chính xã Đa Sar, huyện Lạc Dương, tỉnh Lâm Đồng; Ha H đã chỉ vị trí 06 cây thông bị cưa hạ có tổng khối lượng lâm sản bị thiệt hại là 13,61 m³; 01 căn nhà chòi bằng gỗ diện tích 28 m². Công văn số 1735/SHH-KL, ngày 10-11-2020 của Sở Nông nghiệp và phát triển nông thôn tỉnh Lâm Đồng đã xác định: vị trí 06 cây thông bị cưa hạ tại lô a khoảnh 1 tiểu khu 132 là đất có rừng, là rừng gỗ tự nhiên núi đất, thuộc đất quy hoạch lâm nghiệp đối tượng rừng phòng hộ.

Quá trình điều tra, Hạt kiểm lâm huyện Lạc Dương và Cơ quan Cảnh sát điều tra - Công an huyện Lạc Dương đã thu hồi 11,535 m³ gỗ thông 3 lá từ 06 cây thông bị can đã cưa hạ, tạm giữ và niêm phong 01 cưa máy cầm tay màu cam - trắng. Theo Kết luận số 21/KL-HĐĐTSTTHS, ngày 14-12-2020 của Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự huyện Lạc Dương xác định 13,61 m³ gỗ thông 3 lá bị thiệt hại có giá trị 35.779.570đ (Ba mươi lăm triệu bảy trăm bảy mươi chín nghìn năm trăm bảy mươi đồng). Công ty TNHH Thủy điện và Du lịch sinh thái Thác Ròng yêu cầu bị cáo phải bồi thường toàn bộ số tiền thiệt hại về lâm sản. Bị cáo đã tạm nộp 5.000.000đ (Năm triệu đồng).

[2] Xét kháng cáo của bị cáo: Đơn kháng cáo của bị cáo gửi trong hạn luật định và đúng quy định nên được xem xét.

Bị cáo thực hiện hành vi phạm tội với lỗi cố ý, bản thân bị cáo biết hành vi khai thác trái phép gỗ trong rừng là vi phạm, song bị cáo vẫn thực hiện. Hành vi của bị cáo đã trực tiếp xâm phạm đến tài nguyên rừng, làm ảnh hưởng nghiêm trọng tới môi trường sinh thái.

Tòa án cấp sơ thẩm áp dụng điểm d khoản 1 Điều 232; Điều 38; các điểm i, s khoản 1 Điều 51 của Bộ luật Hình sự năm 2015 tuyên bố bị cáo Kon Sô Hô phạm tội “*Vi phạm quy định về khai thác, bảo vệ rừng và lâm sản*”; xử phạt bị cáo Kon Sô Hô 18 tháng tù là đúng người, đúng tội.

Tại phiên tòa phúc thẩm bị cáo giữ nguyên kháng cáo và xuất trình tình tiết mới biên lai thu tiền khắc phục toàn bộ hậu quả như bản án sơ thẩm đã tuyên nên kháng cáo của bị cáo có cơ sở để xem xét; áp dụng thêm điểm b khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự năm 2015; giảm cho bị cáo 06 tháng tù là phù hợp và đúng quy định của pháp luật.

[3] Về án phí: Bị cáo Kon Sô Hô không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Căn cứ điểm b khoản 1 Điều 355; điểm c khoản 1 Điều 357 Bộ luật Tố tụng hình sự.

Chấp nhận kháng cáo của bị cáo Kon Sô Hô; sửa bản án sơ thẩm.

Tuyên bố: Bị cáo Kon Sô Hô phạm tội “*Vi phạm quy định về khai thác, bảo vệ rừng và lâm sản*”.

Áp dụng điểm d khoản 1 Điều 232; Điều 38; các điểm b, i, s khoản 1 Điều 51 của Bộ luật Hình sự năm 2015.

Xử phạt: Bị cáo Kon Sô Hô 12 (mười hai) tháng tù; thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bắt giam để thi hành án.

2. Về án phí: Áp dụng Điều 135 Bộ luật tố tụng hình sự; Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30-12-2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội về án phí và lệ phí tòa án. Bị cáo Kon Sô Hô không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

3. Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- Vụ GDKT1- TANDTC;
- VKSND tỉnh Lâm Đồng;
- Phòng KTNV&THA;
- Sở Tư pháp tỉnh Lâm Đồng;
- TAND huyện Lạc Dương;
- VKSND huyện Lạc Dương;
- Cơ quan CSĐT huyện Lạc Dương;
- Chi cục THADS huyện Lạc Dương;
- Bị cáo;
- Lưu hồ sơ; Án văn.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA
(Đã ký)**

Nguyễn Văn Bình